



EUROPÄISCHES FORUM ALPBACH

FORUM



TIROLTAG TYROL DAY

18. – 19.08.2012

DIE ZUKUNFT DES SPORTS IM ALPINEN RAUM

THE FUTURE OF SPORTS IN THE ALPINE REGION



EUROPAREGION
EUREGIO
Tirol Südtirol Trentino
Tirolo Alto Adige Trentino





EUROPÄISCHES FORUM ALPBACH 2012

EUROPEAN FORUM ALPBACH 2012

PROGRAMMÜBERSICHT PROGRAMME OVERVIEW

SEMINARWOCHE SEMINAR WEEK	16. – 22.08.2012
GESUNDHEITSGESPRÄCHE HEALTH SYMPOSIUM	17. – 20.08.2012
TIROLTAG TYROL DAY	18. – 19.08.2012
PERSPEKTIVEN PERSPECTIVES	20. – 22.08.2012
FACHHOCHSCHULFORUM UNIVERSITIES OF APPLIED SCIENCES FORUM	22.08.2012
UNIVERSITÄTENFORUM UNIVERSITY FORUM	22.08.2012
TECHNOLOGIEGESPRÄCHE TECHNOLOGY FORUM	23. – 25.08.2012
LOBBYINGARBEIT IN DER EU LOBBYING AND NETWORKING IN THE EU	25. – 26.08.2012
POLITISCHE GESPRÄCHE POLITICAL SYMPOSIUM	26. – 28.08.2012
RECHTSGESPRÄCHE LEGAL SYMPOSIUM	27. – 28.08.2012
WIRTSCHAFTSGESPRÄCHE ECONOMIC SYMPOSIUM	28. – 30.08.2012
FINANZMARKTGESPRÄCHE FINANCIAL MARKET SYMPOSIUM	30. – 31.08.2012
BAUKULTURGESPRÄCHE BUILT ENVIRONMENT SYMPOSIUM	31.08. – 01.09.2012
ABSCHLUSSVERANSTALTUNG CLOSING EVENT	01.09.2012

VORWORT PREFACE

Erstmals wird der Tiroltag von der gesamten Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino ausgerichtet.

Der Samstag steht im Zeichen der JungforscherInnen aus der Europaregion, die sich für den neu gestifteten »Euregio-JungforscherInnen-Preis« bewerben können.

Der Sonntag beginnt, nach einer Bergtour auf den Gratspitz, mit einem Gottesdienst, gefolgt vom traditionellen Tiroler Empfang. Im wissenschaftlichen Teil soll die Zukunft des Sports im alpinen Raum in rechtlicher, gesundheitlicher, wirtschaftlicher und naturräumlicher Hinsicht präsentiert und die politischen Implikationen diskutiert werden.

For the first time, the Euregio-region Tyrol-Southtyrol-Trentino will jointly present the Tyrol day.

On Saturday, we will host a working group for young scientists, where the eight finalists of the „EuregioYoung Researchers' Award“ will present their papers.

On Sunday, we will start the day with an early hiking tour to the Gratspitz mountain, followed by the holy mass and the traditional Alpbach reception. The scientific part will deal with the future of sports in the alpine region, which will be highlighted from different perspectives, such as law, health, economy and nature and followed by a lively debate on the topic.



SAMSTAG, 18. AUGUST 2012 SATURDAY, AUGUST 18, 2012

14:00–18:00

Liechtenstein-Hayek-Saal

JUNGFORSCHERINNEN ARBEITSKREIS Mit den acht FinalistInnen des »Euregio-JungforscherInnen-Preis«, English language

WORKING GROUP FOR YOUNG SCIENTISTS With the eight finalists of the »Euregio-Young Researcher-Award«, English language

Presentations **Cornelia BLANK** Sport und Gesundheit

Hannes GATTERER Sport und Gesundheit

Hansjörg RAGG Sport und Klimawandel

Karin TEICHMANN Sport und Klimawandel

Christoph HECHENBLAICKNER Sport und Recht

Karen PUTZER Sport und Recht

Günther AIGNER Sport und Wirtschaft/Technik

Tomáš HOLIENCÍK Sport und Wirtschaft/Technik

Chair **Julia OSL** Studentin der Internationalen Wirtschaftswissenschaften sowie Romanistik, Leopold-Franzens-Universität Innsbruck, Kirchbichl

Chair **Kathrin Maria RUDOLF** Administratorin, Fachabteilung Struktur- und Kohäsionspolitik, Europäisches Parlament, Brüssel

KULTURPROGRAMM CULTURAL PROGRAMME

18:00–19:00

Hotel Böglerhof

»**UTOPIE: JUGEND**« – **VERNISSAGE** Mit den GewinnerInnen des gleichnamigen Zeichenwettbewerbs

»**UTOPIA: YOUTH**« – **EXHIBITION OPENING** With the winners of the correspondent drawing competition

Introduction **Franz FISCHLER** Präsident, Europäisches Forum Alpbach, Wien

20:30–21:00

Erwin-Schrödinger-Saal

»**WAHNSINNIC SCHÖN – ART BRUT IN ÖSTERREICH**« – **VERNISSAGE**

»**INSANELY BEAUTIFUL – ART BRUT IN AUSTRIA**« – **EXHIBITION OPENING**

Introduction **Caspar EINEM** Vizepräsident, Europäisches Forum Alpbach; Präsident, Österreichisches Institut für Internationale Politik, Wien

Günter KOCH Generalsekretär, New Club of Paris e.V. sowie Inhaber, Galerie KoKo, Wien

SONNTAG, 19. AUGUST 2012 SUNDAY, AUGUST 19, 2012

5:00–8:00

Treffpunkt/Meeting point: Congress Centrum Alpbach

WANDERUNG AUF DEN GRATLSPIITZ MIT REINHOLD MESSNER mit musikalischer Begleitung
HIKING TOUR TO THE GRATLSPIITZ MOUNTAIN WITH REINHOLD MESSNER
with musical accompaniment

9:00–10:00

Pfarrkirche Alpbach St. Oswald

HEILIGE MESSE
HOLY MASS

Franz BACHMAIER Pfarrer von Alpbach**Manfred SCHEUER** Diözesanbischof von Innsbruck

10:00–10:30

Kirchplatz Alpbach

FEIERLICHE ERÖFFNUNG DES 68. EUROPÄISCHEN FORUMS ALPBACH
OPENING CEREMONY OF THE 67TH EUROPEAN FORUM ALPBACH

Markus BISCHOFER Bürgermeister, Gemeinde Alpbach**Franz FISCHLER** Präsident, Europäisches Forum Alpbach; Ehrenpräsident, Ökosoziales Forum Österreich und Europa, Wien**Günther PLATTER** Landeshauptmann von Tirol, Innsbruck**Lorenzo DELLAI** Landeshauptmann des Trentino, Trient**Luis DURNWALDER** Landeshauptmann von Südtirol, Bozen

10:30–11:30

Otto-Molden-Foyer

JAUSE
SNACK



11:30–14:30

Erwin-Schrödinger-Saal

VERLEIHUNG DES »EUREGIO-JUNGFORSCHERINNEN-PREIS«
GRANTING FOR THE »EUREGIO YOUNG RESEARCHER AWARD«

DIE ZUKUNFT DES SPORTS IM ALPINEN RAUM
THE FUTURE OF SPORTS IN THE ALPINE REGION

Presenter **Sabine SCHINDLER** Vizerektorin, Leopold-Franzens-Universität Innsbruck

Key Notes **Georg KASER** Professor für Klima- und Kryosphärenforschung, Institut für Meteorologie und Geophysik, Fakultät für Geo- und Atmosphärenwissenschaften, Leopold-Franzens-Universität Innsbruck

Harald PECHLANER Inhaber des Lehrstuhl Tourismus, Katholische Universität Eistätt-Ingolstadt sowie Leiter, Institut für Regionalentwicklung und Standortmanagement - EURAC, Bozen

Gert-Peter REISSNER Institut für Arbeits- und Sozialrecht, Wohn- und Immobilienrecht und Rechtsinformatik, Leopold-Franzens-Universität Innsbruck, Innsbruck

Wolfgang SCHOBERSBERGER Direktor, ISAG - Institut für Sport-, Alpinmedizin und Gesundheitstourismus, UMIT - Private Universität für Gesundheitswissenschaften, Medizinische Informatik und Technik, Hall in Tirol/ TILAK - Tiroler Landeskrankenanstalten GmbH, Innsbruck

Discussion **Günther PLATTER** Landeshauptmann von Tirol, Innsbruck

Luis DURNWALDER Landeshauptmann von Südtirol, Bozen

Lorenzo DELLAI Landeshauptmann des Trentino, Trient

Reinhold MESSNER Extrembergsteiger und Autor, Südtirol

Chair **Franz FISCHLER** Präsident, Europäisches Forum Alpbach

Closing Speech **Karlheinz TÖCHTERLE** Bundesminister für Wissenschaft und Forschung der Republik Österreich, Wien

14:30–15:30

Otto-Molden-Foyer

TIROLER MARENDE
TYROLIAN LUNCH RECEPTION

KULTURPROGRAMM
CULTURAL PROGRAMME

19:15–20:15

Liechtenstein-Hayek-Saal

PAULUS HOCHGATTERER – LESUNG AUS »KATZEN, KÖRPER, KRIEG DER KNÖPFE«
In deutscher Sprache

Introduction **Ursula SCHMIDT-ERFURTH** Vizepräsidentin, Europäisches Forum Alpbach; Professorin und Leiterin, Universitätsklinik für Augenheilkunde und Optometrie, Medizinische Universität Wien

Paulus HOCHGATTERER Schriftsteller sowie Kinderpsychiater, Tulln/Wien



NOTIZEN NOTES



ANMELDUNG REGISTRATION

Mit dem beiliegenden Formular oder online unter www.alpbach.org
Please use the enclosed form or register online at www.alpbach.org

TAGUNGSGEBÜHREN PARTICIPATION FEES

Seminarwoche, Gesundheitsgespräche, Perspektiven, Technologiegespräche, Lobbyingarbeit in der EU, Politische Gespräche, Wirtschaftsgespräche, Finanzmarktgespräche, oder Baukulturgespräche	600,- EUR
Seminar Week, Health Symposium, Perspectives, Technology Forum, Lobbying and Networking in the EU, Political Symposium, Economic Symposium, Financial Market Symposium, or Built Environment Symposium	600.- EUR
Rechtsgespräche	300,- EUR
Legal Symposium	300.- EUR
Kulturprogramm, Tiroltag, Fachhochschulforum, Universitätenforum, Abschlussveranstaltung	0,- EUR
Cultural Programme, Tyrol Day, Universities of Applied Sciences Forum, University Forum, Closing Event	0.- EUR
Gesamtes Forum	1.100,- EUR
Entire Forum	1,100.- EUR
Tageskarte (pro Veranstaltung)	50% der zutreffenden Tagungsgebühr
Single Day (per event)	50% of the applicable participation fee
Bei Anmeldung zu mehr als einer Veranstaltung: 50% Ermäßigung für jede weitere (ggf. günstigere)	
When booking more than one event: 50% discount on all additional events (with lower fee, if applicable)	

Die Tagungsgebühren verstehen sich exklusive Anreise, Verpflegung und Unterkunft.

Stornogebühren: 25,- EUR bis 07.08.2012; ab 08.08.2012 bis Beginn der gebuchten Veranstaltung: 50%, danach 100% der zutreffenden Tagungsgebühr.

These fees do not include travel expenses, accommodation or meals.

Cancellation fees: 25.- EUR until 07.08.2012; 08.08.2012 until start of booked event: 50%, thereafter 100% of applicable participation fee.

ERMÄSSIGUNGEN CONCESSIONS

Studierende bis zum vollendeten 30. Lebensjahr sowie UniversitätsassistentInnen bis zum vollendeten 40. Lebensjahr erhalten gegen Vorlage eines gültigen Ausweises für alle Veranstaltungen eine Ermäßigung von 50%.

Students up to the age of 30 and assistant professors up to the age of 40 receive a 50% discount on all events upon presentation of valid identification.

ZIMMERRESERVIERUNG ACCOMMODATION

Bitte wenden Sie sich direkt an einen der Alpbacher Hotel- und Pensionsbetriebe (www.alpbach.at) oder schicken Sie das beiliegende Formular an Alpbachtal Seenland Tourismus (Buchungsgebühr 12,- EUR).

Please make a reservation directly with one of the Alpbach guesthouses or hotels (www.alpbach.at), or use the attached form to make a reservation through the Alpbachtal Seenland Tourist Board (12.- EUR booking fee).

ANREISE TRAVEL

Im Sinne unserer Initiative Green Meeting Alpbach ersuchen wir Sie, möglichst umweltfreundliche Verkehrsmittel für Ihre Anreise zu wählen. **BAHN:** Mit dem Schnellzug nach Wörgl, Regionalzug nach Brixlegg, Postbus nach Alpbach. Links zu den Fahrplänen unter www.alpbach.org **AUTO:** Inntalautobahn (A 12), Ausfahrt Kramsach, Landesstraße über Brixlegg nach Alpbach. Bitte beachten Sie, dass vor dem Congress Centrum Alpbach keine Parkplätze zur Verfügung stehen. **FLUG:** Der nächstgelegene Flughafen ist Innsbruck. Austrian Airlines ist Official Carrier des Europäischen Forums Alpbach 2012 und bietet TeilnehmerInnen für den Flug zur Veranstaltung eine 15%-ige Ermäßigung auf Online-Buchungen in allen Tarifkategorien. Bitte erfragen Sie den nötigen Gutschein-Code unter forum@alpbach.org. Bitte machen Sie bei Ihren Buchungen vom Angebot des »Carbon Offsetting« Gebrauch. **TAXI:** Wir empfehlen das Alpbacher Taxiunternehmen Gabriel Moser, Tel. +43 (5336) 5616, c.derflinger@autoreisen-moser.at. Bitte fragen Sie nach Sonderkonditionen für BesucherInnen des Europäischen Forums Alpbach.



In keeping with our Green Meeting Alpbach initiative, we ask you to kindly choose environment-friendly means of transportation for travelling to Alpbach. **TRAIN:** Take the train to Wörgl, change to the regional train to Brixlegg, then catch the bus to Alpbach. Links to the relevant timetables at www.alpbach.org. **CAR:** Take the »Inntal Autobahn« (A12), exit Kramsach, then follow the signs to Brixlegg and from there on to Alpbach. Please note that there is no parking available at the Congress Centre Alpbach. **PLANE:** The nearest airport is Innsbruck. Austrian Airlines is the Official Carrier of the European Forum Alpbach 2012. A 15%-discount on all rates is available to participants for their flights to the event when booking online. Please ask for the required voucher code at forum@alpbach.org. We encourage our participants to make use of the carbon offsetting programmes offered by various airlines. **TAXI:** We recommend »Taxiunternehmen Gabriel Moser«, +43 (5336) 5616, c.derflinger@autoreisen-moser.at. When booking, please ask for the special fares available for participants of the European Forum Alpbach.

GREEN MEETING ALPBACH 2012 GREEN MEETING ALPBACH 2012

Green Meeting Alpbach heißt eine vom Europäischen Forum Alpbach und dem Congress Centrum Alpbach mit Unterstützung des Lebensministeriums ins Leben gerufene Initiative zur nachhaltigen Planung und Durchführung unserer Veranstaltung. In ihrem Rahmen setzen wir gemeinsam mit Partnerunternehmen Maßnahmen zur ökologisch nachhaltigen und verantwortungsvollen Handhabung in allen Bereichen des Konferenzmanagements: von regionalen Produkten im Catering bis hin zur Stärkung des öffentlichen Verkehrs, vom effizienten Energiemanagement im Konferenzzentrum bis zur gezielten Abfallvermeidung, von der Beschaffung nachhaltiger Produkte bis hin zur Verwendung einer schadstoffarmen Konferenzflotte. Im Juli 2010 erhielt das Europäische Forum Alpbach für dieses Engagement als erste Veranstaltung das neu geschaffene Österreichische Umweltzeichen für Green Meetings.

Green Meeting Alpbach is a project which has been initiated by the European Forum Alpbach and the Congress Centre Alpbach with the support of the Austrian Federal Ministry of Agriculture, Forestry, Environment and Water Management, in order to make our event more sustainable and ecologically responsible. Together with partnering businesses, we are taking measures in all areas of our work: from the use of regional products in catering to fostering public transportation, from efficient energy systems in our venue to targeting waste prevention, from the procurement of sustainably produced goods to a low-emission conference fleet. In July 2010, the European Forum Alpbach became the first event to be awarded the new Austrian Eco-Label for Green Meetings.

KOOPERATION COOPERATION

Der Tiroltag wird in Kooperation mit dem Gemeinsamen Büro der Europaregion Tirol - Südtirol - Trentino veranstaltet.

INHALTLICHE GESTALTUNG PROGRAMMING

Martin Ausserdorfer, Club Alpbach Tirol und Club Alpbach Südtirol; Konrad Bergmeister, Freie Universität Bozen; Bernhard Eccher, Leopold-Franzens-Universität Innsbruck; Matthias Fink, Gemeinsames Büro der Europaregion Tirol - Südtirol - Trentino; Franz Fischler, Europäisches Forum Alpbach; Stefan Garbislander, Wirtschaftskammer Tirol; Harald Gohm, Tiroler Zukunftsstiftung; Maria Grumiller, Leopold-Franzens-Universität Innsbruck; Veronika Hopfgartner, Europäisches Forum Alpbach; Herbert Lochs, Medizinische Universität Innsbruck, Tilmann Märk, Leopold-Franzens-Universität Innsbruck; Katharina Moser, Europäisches Forum Alpbach; Luca Nogler, University of Trento; Birgit Oberkofler, Gemeinsames Büro der Europaregion Tirol - Südtirol - Trentino; Sabine Schindler, Leopold-Franzens-Universität Innsbruck; Werner Stuflesser, Europäische Akademie Bozen.

KONTAKT CONTACT

Katharina Moser
Europäisches Forum Alpbach
Franz-Josefs-Kai 13/10
1010 Wien, Österreich
T +43 (1) 718 17 11-20
F +43 (1) 718 17 01
E katharina.moser@alpbach.org
W www.alpbach.org

IMPRESSUM IMPRINT

Europäisches Forum Alpbach – Aktuell Nr. 02
Österr. Post AG / Sponsoring Post GZ 03Z035163
Verlagspostamt: 1030 Wien
Stand: 21.06.2012
Herausgeber: Europäisches Forum Alpbach gemeinnütziger Verein
Design: section.d

EUROPÄISCHES FORUM ALPBACH

Änderungen vorbehalten! Aktueller Stand auf www.alpbach.org



AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO



HANDELSKAMMER BOZEN CAMERA DI COMMERCIO DI BOLZANO

